

KN EUROLINK ÉS TERMÉKOPCIÓINAK – KLASSZIKUS, ELSŐ ÉS FIX – FELTÉTELEI

1. verzió, érvényes 2021. március 01.-től

1. Szerződő felek

A **KN EuroLink** jelen feltételei alkalmazandók a Vevő által megrendelt és a Kuehne+Nagel által szolgáltatott **KN EuroLink** közúti szállítási szolgáltatásokra.

A szerződés egyrészről a Vevő és másrészről a Kuehne+Nagel között jön létre. Valamennyi szerződés a Kuehne+Nagel által tett kifejezett ajánlaton alapszik. Az ajánlatot tevő érintett Kuehne+Nagel jogi személy rendelkezik a Vevővel szemben kizárólagos felelősséggel. A félreértések elkerülése végett, a Kuehne+Nagel Csoport tagjai nem rendelkeznek egyetemleges felelősséggel.

A Vevő által a Kuehne+Nagel részére adott bármilyen egyedi szállítási megrendelés a Kuehne+Nagel elfogadásától függ.

2. Tartalom és termék

A Kuehne+Nagel Közúti Logisztika terméke, a **KN EuroLink** az európai országok közötti gyűjtőszállítványok szállítására fókuszál.

Ebben a szövegösszefüggésben a gyűjtőszállítványok a legfeljebb 3,000 kg súlyú szállítványokat jelentik. Kivételes esetekben meghatározott irányokban a Kuehne+Nagel kifejezett jóváhagyása függvényében legfeljebb 5,000 kg súlyú szállítványok is megengedettek. A **KN EuroLink** szállítványok maximális méretei a következők:

- hossz: 2.4 m (meghatározott irányokban legfeljebb 4 méter lehetséges)
- szélesség: 2.4 m
- magasság: 2.2 m

A csomagonkénti maximális súly 1,500 kilogramm, emelőhátfal kérése esetén 750 kg. Ezen emelőhátfalas szolgáltatások esetén a csomag maximum szélessége 2 méter. A **KN EuroLink** szállítás előfeltétele a nemzetközi gyűjtőszállításokhoz megfelelő csomagolás. A törvény által előírt dokumentumok (pl. vámok) kivételével a Kuehne+Nagel külön nem kezeli a dokumentumokat (pl. fuvarlevelek). A feladóknak minden dokumentumot a csomaghoz kell mellékelniük.

A **KN EuroLink** 3 opciót (klasszikus, első és fix), és ezeken az opciókon kívül számos szolgáltatást ajánl.

3. Opciók és szállítási idők

a) Valamennyi **KN EuroLink** opció

A **KN EuroLink** a különböző rakomány típusokat és árukat kombinálja a hatékony és környezetbarát szállítás biztosítása érdekében. Valamennyi összevont rakomány biztonsága érdekében a következő típusú szállítmányok a **KN EuroLink** keretében nem szállíthatók.

- élőállatok, élő növények és romlandó áru
- megfelelő csomagolás nélküli áru
- személyes tárgyak és kidobandó áru
- fegyverek és lőszer.

Ugyanezen okból NEM vesznek fel rendelést COD (készpénz szállításkor) szolgáltatásokra és korlátozott számú veszélyes árura (ADR) az alábbiakban részletezettek szerint.

A **KN EuroLink Scheduler**, azaz menetrend-tervező program, a Kuehne+Nagel online weblapján mutatja a szállítmányok felvétele és címre kiszállítása közötti szállítási időt az árufelvétel vagy szállítás kiválasztott napjai alapján. A megrendelt szolgáltatás teljesítésének alapja a **KN EuroLink Scheduler-en** megjelenő szállítási idő és az útvonal. Számítani kell arra, hogy a **KN EuroLink** menetrend-tervező program nem veszi számításba az érintett területeken a szállítást akadályozó helyi nemzeti ünnepeket és a rendkívüli helyzeteket.

A szállítási idő alapja a helyi idő szerint 9.00 és 16.00 közötti normál munkaidőben történő árufelvétel és kiszállítás. A feladó és a címzett kötelezettsége a rakomány(ok) bepakolása és kikapcsolása. Rendkívüli várakozási időt (harminc (30) percen túl) nem vállalunk vagy az felszámításra kerül.

A **KN EuroLink**-et B2B üzleti tevékenységre hozták létre. Következésképpen a Kuehne+Nagel magánszemélyektől NEM fogad el rendeléseket vagy velük történő megállapodásokat.

A visszaszállításra és annak díjára a szerződést kötő Kuehne+Nagel jogi személy országában érvényes helyi általános szállítmányozási feltételek érvényesek az 5. klauzulában meghatározottak szerint.

A kiválasztott opciók és szolgáltatások rendelkezésre állása az árufelvétellel és a szállítással érintett országokban és irányítószámok területeken a Kuehne+Nagel visszaigazolásától függ. A Kuehne+Nagel nem tudja a **KN EuroLink** teljes ajánlati terjedelmét biztosítani egyes kiválasztott irányítószámok esetében – mint például szigetek, korlátozott megközelítésű városközpontok, távoli területek, stb.

b) **KN EuroLink** Klasszikus opció

Ez az opció a **KN EuroLink** menetrend-tervező program szerinti normál szállítási idejű gyűjtőszállítmány szállítását tartalmazza. A szállítási időkre NEM vállalunk garanciát, és a háztól-házig szolgáltatás esetében 95%-os szállítási idő eltérések adódhatnak (idő előtti, késedelmes szállítások).

Veszélyes áru általában kezelhető a **KN EuroLink** hálózaton belül az ADR rendelkezésekben foglaltak szerint. A következő ADR kategóriák azonban tiltottak a **KN EuroLink** hálózati szinten:

- kategória (speciális előfeltételek esetén 2.4S főosztályba tartozó áru szállítható)

- 6.2 kategória
- 7 kategória kivéve UN2908, UN2909, UN 2910, UN2911

Lítium akkumulátorok csak kérés alapján és a termékjellemzők függvényében adott visszaigazolás után szállíthatók.

Minden egyéb ADR kategória valamint vám/jövedéki ellenőrzés alá eső rakomány esetén azonban egy ellenőrzés szükséges a megrendeléskor, mivel bizonyos időkre és/vagy kereskedelmi irányokra vonatkozó speciális igények esetén eltérések merülhetnek fel, különösen az állami rendelkezésektől függően.

A Vevő köteles a megrendelés folyamán a Kuehne+Nagel-t értesíteni, ha a rakomány bármilyen veszélyes árut tartalmaz.

Valamennyi Incoterms® feltétellel történhet a szállítás. Ha a szállítás az áru felvétele vagy disztribúciója során egy nem EU országot érint, akkor a DDP szállítási feltétel (leszállítva vámfizetéssel) kizárásra kerül.

Ezen opciónál vámkezeltetés és ahhoz kapcsolódó szolgáltatások igénybe vehetők.

c) **KN EuroLink Első opció**

Ez az opció a normál szállítási idejű gyűjtőszállítmány szállítását tartalmazza a **KN EuroLink** menetrend-tervező programban feltüntetettek szerint (az üzleti tevékenységet akadályozó helyi nemzeti ünnepekre és rendkívüli helyzetekre nem terjed ki). A szállítási idő garantált, ami azt jelenti, hogy a felszámított pótdíjak visszatérítésre kerülnek, ha nem teljesül az előre ütemezett és megrendelt szállítási idő (a félreértések elkerülése végett a Kuehne+Nagel a pótdíj kivételével semmilyen egyéb felmerült költséget nem térít meg). Ez érvényes a kiválasztott opción felül megrendelt egyéb időre vonatkozó szolgáltatásokra (pl. déli 12.00 óra előtt történő szállítás). Egyéb kapcsolódó szolgáltatás összetevője nem befolyásolja a **KN EuroLink** Első opció pótdíjának visszatérítését.

A pótdíj nem kerülhet visszatérítésre, ha a feladó és/vagy a címzett felelős a keletkezett késedelemért vagy vis maior esetén. Ez vonatkozik a megrendelés után közölt egyedi áru feladás/vagy szállítási napok/idő kikötésére is. A vevőnek a visszatérítést a késedelem bizonyításával kell kérnie (ha ez nem áll már a Kuehne+Nagel rendelkezésére a kézbesítési igazoláson).

Ez az opció nem teszi lehetővé a késedelmes szállításból eredő semmilyen következményes költség kifizetésének követelését.

A **KN EuroLink** Első opciót csak DAP (helyszínrre leszállítva) vagy EXW (üzemből) Incoterm® feltétellel lehet megrendelni. Megengedett a keresztkereskedelem is, ahol a megrendelő/fizető fél nem azonos a feladóval vagy a címmel.

d) **KN EuroLink Fix opció**

Ez az opció a gyűjtőszállítmánynak a **KN EuroLink** menetrend-tervező programban látható normál szállítási időnél későbbre kikötött szállítási határidővel történő szállítását foglalja magában. A vevő által kikötött határidő a tervezett szállítási időnél maximum öt (5) munkanappal lehet később. A szállítási idő garantált, amely azt jelenti, hogy a felszámított pótdíjak visszatérítésre kerülnek, ha nem teljesül a kikötött és megrendelt szállítási idő (a félreértések elkerülése végett a Kuehne+Nagel a

pótdíj kivételével semmilyen egyéb felmerült költséget nem térít meg). Ez érvényes a kiválasztott opción felül megrendelt egyéb idővel kapcsolatos szolgáltatásokra (pl. déli 12.00 óra előtti szállítás). Egyéb kapcsolódó szolgáltatás összetevője nem befolyásolja a **KN EuroLink** Fix opció pótdíjának visszatérítését.

A pótdíj nem kerülhet visszatérítésre, ha a feladó és/vagy a címzett felelős a keletkezett késedelemért vagy vis maior esetén. Ez vonatkozik a megrendelés után közölt egyedi árufeladás/vagy szállítási napok/idő kikötésére is. A vevőnek a visszatérítést a késedelem bizonyításával kell kérnie (ha ez nem áll már a Kuehne+Nagel rendelkezésére a kézbesítési igazoláson).

Amennyiben a címzett fogadja az idő előtti szállítást, akkor nem követelhető a pótdíj visszatérítése.

Ez az opció nem teszi lehetővé a késedelmes szállításból eredő semmilyen következményes költség kifizetésének követelését.

Ezen opciónál igénybe vehető vámkezeltetés és ahhoz kapcsolódó szolgáltatások.

4. KN EuroLink szolgáltatások a különböző opciókhoz

A fentemlített opciókon kívül további szolgáltatások is megrendelhetők.

Meghatározott határidős szolgáltatások az előre meghatározott időablakon belüli árufelvételt és/vagy szállítást jelenti. A Kuehne+Nagel nem vállal felelősséget semmilyen, a megrendelt vagy megállapodott időablakoknak nem megfelelő árufelvételért vagy szállításért, ha ezen késedelmet vis maior, a feladó, a címzett vagy a nevükben eljáró felek okozták.

Az időpont egyeztetés egy kétoldalú kommunikáció, ahol az árufelvételt és/vagy szállítást egy bizonyos napra és/vagy időpontra egyeztetik. Az egyeztetést a szolgáltatás megkezdése előtt dokumentálni kell.

Az értesítés egy egyoldalú kommunikáció, ahol a Kuehne+Nagel vagy alvállalkozója az árufelvétel és/vagy szállítás közeledtével előzetes értesítést küld a kikötött árufelvételtől és/vagy szállítási címről. A vevőnek megfelelő elérhetőségi adatokat kell biztosítania ezen szolgáltatás teljesítése érdekében.

5. Általános feltételek

A Kuehne+Nagel által biztosított valamennyi szolgáltatásra jelen **KN EuroLink** feltételek valamint a szerződő Kuehne+Nagel jogi személy országában érvényes helyi általános szállítványozási feltételek (pl. ADS 2017, NSAB 2015 stb.) vonatkoznak. Amennyiben a Vevő és a Kuehne+Nagel közötti szerződés nem tartalmazná a helyi szállítványozási feltételeket, akkor jelen szerződésre a FIATA Szállítványozási szolgáltatások szabályai (továbbiakban „FIATA Szabályok”) alkalmazandók (ezen **KN EuroLink** feltételeken kívül). Bármilyen érdekkellentét esetén ezen **KN EuroLink** feltételek az irányadók a helyi szállítványozási feltételekkel vagy a FIATA Szabályokkal szemben.

A Vevő és/vagy bármely harmadik fél bármilyen általános feltételei ki vannak zárva.

6. Fizetés

A Vevő felelős végül a rakomány, az adatok és a fizetés kifogástalanságáért és megfelelő voltáért. A teljesítésért történő fizetés alapja a Vevő és a Kuehne+Nagel közötti ármegállapodás a szerződő Kuehne+Nagel jogi személy országában érvényes helyi általános szállítmányozási feltételek keretén belül, az 5. klauzulában leírtak szerint. Megállapodás hiányában a díjazás a teljesítés megkezdése előtt esedékes és mielőtt befejeződik a Vevő felrakódása.

A fuvardíj fizetés a szállítási feltételek szerint történik. Ha előzetesen semmiben nem állapodnak meg, akkor a szerződésben nem álló felet a szállítási feltételek szerint esedékes általános fuvardíj ártáblázat szerint terhelik meg.

7. Felelősség

A Kuehne+Nagel felelősségét az alkalmazandó általános feltételek szabályozzák az 5. klauzulában foglaltak szerint.

A FIATA Szabályok 8.3.3 pontjában meghatározott összeg 10.000 SDR.

A Kuehne+Nagel semmilyen körülmények között nem felelős a szerződéses szolgáltatásokból eredő vagy azokkal kapcsolatos semmilyen közvetlen vagy következményes veszteségért vagy kárért, vagy bármilyen nyereség, jövedelem, megtakarítás, használat, goodwill vagy üzleti tevékenység elvesztéséért vagy káráért, akárhogyan is következik be - ezt beleértve, de nem korlátozva a megtévesztést, hanyagságot, egyéb kárt, szerződés vagy törvényben előírt köteleesség megszegését.

Ha bármilyen nemzetközi megállapodás kötelezően alkalmazandó (pl. CMR), akkor ebben az esetben az ilyen megállapodás az irányadó és az abban foglalt mértékig.

8. Vis maior

Egyik fél sem felelős kizárólag egy vis maior esemény miatt bekövetkezett mulasztásért, és abban az esetben, ha bármelyik fél vis maior esemény miatt bármely szerződéses kötelezettségének teljesítésében akadályoztatott, vagy azt nem tudja teljesíteni, akkor a teljesítés alól fel kell menteni, és a teljesítési időt meg kell hosszabbítani az ilyen vis maior esemény miatti teljesítési késedelem vagy képtelenség időtartamával. Vis maior eseményen értünk természeti csapást, egy üzem vagy berendezés meghibásodását, beleértve a szállító vagy tároló eszközöket, sztrájkokat, kizárásokat, bármilyen természetű munkajogi vitákat, zavargást, háborút embargót tüzet, árvizet, súlyos időjárási körülményeket, járványokat bármilyen nemzeti, regionális vagy helyi hatóság, kikötői hatóság vagy egyéb hatóság rendelkezésének vagy kérésének teljesítését, vagy bármilyen egyéb okot vagy eseményt, ami nem volt előre látható, és független a fél ésszerű akaratától.

9. Kereskedelmi ellenőrzés

A Vevő szavatolja és garantálja, hogy (I) a Vevő üzleti tranzakciók/szállítások teljesítésére teljeskörű engedéllyel rendelkezik, (II) az áru leírása valós és pontos, a szállítmány teljes mértékben megfelel a szankciós előírásoknak, beleértve, de nem korlátozva az ENSZ határozatokat, az USA és az EU rendelkezéseit valamint a vonatkozó nemzeti törvényeket, (III) az áru nem az USA-ból származik (hacsak nem rendelkezik USA engedéllyel), (IV) a Vevő az ezen követelmények betartását biztosító eljárásról köteles gondoskodnia, és első kérésre a Kuehne+Nagel rendelkezésre kell bocsátania az erre vonatkozó nyilvántartást. A fenti szavatosság és garancia megszegése esetén a Vevő kártalanítja

a Kuehne+Nagel és kármentességéről gondoskodik korlátozás nélkül a Kuehne+Nagel-nél felmerülő bármilyen kár esetén.

10. Irányadó jog és joghatóság

A vevő és Kuehne+Nagel közötti szerződésre annak az országnak a joga irányadó, és e szerint értelmezendő, ahol a szerződő Kuehne+Nagel jogi személyt bejegyezték (annak kollíziós elveinek figyelembevétele nélkül). Bármilyen nézeteltérés azon ország fővárosi bíróságának kizárólagos joghatósága alá tartozik, ahol bejegyezték a szerződő Kuehne+Nagel jogi személyt.

KN_ROG_231220